

32001R0909

L 127/35

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.5.9.

A BIZOTTSÁG 909/2001/EK RENDELETE
(2001. május 8.)

a Kínai Népköztársaságból származó glifozát behozatalára vonatkozó, a 368/98/EK tanácsi rendeletben előírt dömpingellenes intézkedéseknek a Malajziában vagy Tajvanban feladott glifozát behozatalával történő állítólagos megkerülésével kapcsolatos vizsgálat kezdeményezéséről, valamint e behozatal bejegyzési kötelezettségének előírásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 2238/2000/EK rendelettel ⁽¹⁾ módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 13. cikkének ⁽³⁾ bekezdésére és 14. cikkének ⁽⁵⁾ bekezdésére,

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

A. A KÉRELEM

- (1) A 384/96/EK rendelet (a továbbiakban: alaprendelet) 13. cikkének ⁽³⁾ bekezdése alapján „felkérték a Bizottságot”, hogy vizsgálja ki a Kínai Népköztársaságból származó glifozát behozatalára előírt dömpingellenes intézkedések állítólagos megkerülését.
- (2) A kérelmet a közösségi glifozáttermelők egy jelentős részének nevében az Európai Glifozát Szövetség (EGA) nyújtotta be 2001. március 26-án.

B. A TERMÉK

- (3) Az intézkedések állítólagos megkerülése során érintett termék a glifozát, amely különböző koncentrációs fokban vagy formában állítható elő, amelyek közül a legfontosabak a következők: formázott (általában 36 %-os glifozát-tartalommal), só (62 %-os glifozát-tartalommal), pogácsa (84 %-os glifozát-tartalommal) és sav (95 %-os glifozát-tartalommal), amelyek jelenleg az ex 2931 00 95 (2931 00 95 80 TARIC-kód) és az ex 3808 30 27 (3808 30 27 10 TARIC-kód) KN-kód alá sorolhatók. Ezek a kódok csak tájékoztató jellegűek.

C. A JELENLEGI INTÉZKEDÉSEK

- (4) Az állítólag megkerült jelenleg hatályban lévő intézkedések azok a dömpingellenes intézkedések, amelyeket a legutóbb az 1086/2000/EK rendelettel ⁽³⁾ módosított 368/98/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ vezetett be. Az előbbi

rendelet az alaprendelet 12. cikke alapján 48 %-ra emelte az alkalmazandó vámtételt.

D. INDOKOK

- (5) A kérelem megfelelő bizonyítékokat tartalmaz a Kínai Népköztársaságból származó glifozát behozatalára előírt dömpingellenes intézkedések megkerülésével kapcsolatban, ami úgy történik, hogy a Kínai Népköztársaságból származó glifozátot Malajziában vagy Tajvanban rakodják át, illetve Malajziában vagy Tajvanban formázzák meg a Közösségbe irányuló újrakivitel céljából, továbbá azzal kapcsolatban, hogy ennek nincs elfogadható alapja vagy gazdasági indoklása.
- (6) A benyújtott bizonyítékok a következők:
- a) a kérelem rámutat arra, hogy az intézkedések bevezetését követően a Kínai Népköztársaságból, Malajziából és Tajvanból a Közösségbe irányuló kivitellel kapcsolatban lényeges változás következett be a kereskedelmi szerkezetben. A Malajziából és Tajvanból származó behozatal jelentősen emelkedett, míg a Kínai Népköztársaságból származó behozatal jelentősen visszaesett.
- A kereskedelmi szerkezet megváltozásának láthatóan az az oka, hogy a Kínai Népköztársaságból származó glifozátot Malajzián vagy Tajvanon keresztül szállítják, illetve Malajziában vagy Tajvanban formázzák. A formázás viszonylag egyszerű művelet, amelynek során a glifozátsót vízzel hígítják, és felületaktív anyaggal keverik össze. Ennek az eljárásnak a Kínai Népköztársaságból származó glifozátra előírt dömpingellenes vámon kívül láthatóan nincs elfogadható oka vagy gazdasági indoklása;
- b) továbbá a kérelem megfelelően bizonyítja, hogy a glifozátra vonatkozó jelenlegi dömpingellenes vámok jótékony hatását mind a behozatal mennyisége, mind pedig annak ára aláássa. A Kínai Népköztársaságból származó behozatalt láthatóan a Malajziából és Tajvanból származó glifozát jelentős volumenű behozatala váltotta fel. Továbbá megfelelően bizonyították, hogy ezt a megnövekedett behozatalt jóval az eredeti vizsgálatban megállapított, kárt nem okozó árak alatt értékesítették;
- c) végül a kérelem megfelelően bizonyítja, hogy a Malajziában vagy Tajvanban feladott behozatal a korábban meghatározott rendes értékhez viszonyítva dömpingelt áron történik.

⁽¹⁾ HL L 257., 2000.10.11., 2. o.

⁽²⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o.

⁽³⁾ HL L 124., 2000.5.25., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 47., 1998.2.18., 1. o.

E. ELJÁRÁS

- (7) A fent említettek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre, amelyek indokolják az alaprendelet 13. cikke szerinti vizsgálat kezdeményezését, valamint azt, hogy az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdésével összhangban bejegyzési kötelezettséget írjanak elő a Malajziában vagy Tajvanban feladott behozatalra, függetlenül attól, hogy azt Malajziából vagy Tajvanból származó behozatalnak jelentették-e be.

i. Kérdőívek

- (8) A vizsgálathoz szükségesnek tartott információk megszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a kérelemben megnevezett malajziai és tajvani termelőknek és exportőröknek, a közösségi importőröknek és a Bizottság számára ismert kínai népköztársaságbeli exportőröknek, valamint a Kínai Népköztársaság, Malajzia és Tajvan hatóságainak. A Bizottság adott esetben a közösségi iparától is beszerezhet információkat.
- (9) Minden esetben az érdekelt feleknek haladéktalanul, de legkésőbb a 3. cikkben megállapított határidőn belül kapcsolatba kell lépniük a Bizottsággal annak érdekében, hogy megtudják, szerepelnek-e a kérelemben, és hogy adott esetben az e rendelet 3. cikkének (1) bekezdésében megállapított határidőn belül kérdőívet kérjenek, mivel az e rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében megállapított határidő mindegyik érdekelt félre vonatkozik.
- (10) A Kínai Népköztársaság, valamint Malajzia és Tajvan hatóságait értesítették a vizsgálat kezdeményezéséről, és továbbították nekik a kérelem egy másolatát.

ii. Az információk összegyűjtése és a meghallgatások

- (11) Az érdekelt feleket felkéri arra, hogy írásban ismertessék álláspontjukat és az azt alátámasztó bizonyítékokat. Továbbá a Bizottság meghallgathatja az érdekelt feleket, amennyiben írásos kérelmet nyújtanak be, és igazolják, hogy a meghallgatásuknak különleges indokai vannak.

iii. Bizonyítványok, amelyek igazolják, hogy a behozattal nem kerülnek meg az intézkedéseket

- (12) Az alaprendelet 13. cikkének (4) bekezdésével összhangban a vámhatóságok olyan bizonyítványokat állíthatnak ki az importőröknek, amelyek alapján az érintett termék behozatala mentesül az intézkedések és a bejegyzési kötelezettség alól, amennyiben a behozatal nem jelenti az intézkedések megkerülését.
- (13) Mivel e bizonyítvány kiállításához a közösségi intézmények előzetes engedélyezése szükséges, az engedélyezés iránti kérelmeket a vizsgálat során a lehető leghamarabb továbbítani kell a Bizottságnak annak érdekében, hogy részletesen értékeljék azok megalapozottságát.

F. BEJEGYZÉS

- (14) Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése alapján az érintett termék behozatalára bejegyzési kötelezettséget kell előírni annak biztosítása érdekében, hogy az említett vizsgálat kezdeményezésének napjától visszamenőleges hatállyal dömpingellenes vámot vehessenek ki a Malajziában vagy

Tajvanban feladott glifozátra, amennyiben a vizsgálat megállapítja az intézkedések megkerülését.

G. HATÁRIDŐK

- (15) A hatékony és eredményes adminisztráció érdekében a határidőket úgy kell megállapítani, hogy a megadott határidőn belül:
- az érdekelt felek jelentkezhesse a Bizottságnál, írásban ismertethessék álláspontjukat, és benyújthassák a kérdőívre adott válaszokat, illetve azokat az információkat, amelyeket vizsgálat során figyelembe kell venni,
 - az érdekelt felek írásban kérhessék a Bizottság előtti meghallgatásukat.

H. AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSI KÉSZSÉG HIÁNYA

- (16) Amennyiben egy érdekelt fél megtagadja a szükséges információk rendelkezésre bocsátását, illetve a megállapított határidőn belül nem nyújtja be azokat, vagy akadályozza a vizsgálatot, akkor az alaprendelet 18. cikkével összhangban ideiglenes vagy végleges – adott esetben kedvező vagy kedvezőtlen – megállapításokat lehet tenni a rendelkezésre álló adatok alapján. Amennyiben megállapítják, hogy egy érdekelt fél hamis vagy félrevezető információkat adott meg, akkor nem veszik figyelembe ezeket az információkat, és a rendelkezésre álló adatokat használják fel,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 384/96/EK rendelet 13. cikkének (3) bekezdése alapján vizsgálatot kezdeményeznek az ex 2931 00 95 (2931 00 95 80 TARIC-kód) és az ex 3808 30 27 (3808 30 27 10 TARIC-kód) KN-kód alá sorolt, Malajziában vagy Tajvanban feladott glifozát Közösségbe irányuló behozatalával kapcsolatban, függetlenül attól, hogy azt Malajziából vagy Tajvanból származó behozatalnak jelentették-e be.

2. cikk

(1) A vámhatóságok feladata, hogy a 384/96/EK rendelet 13. cikkének (3) bekezdése és 14. cikkének (5) bekezdése alapján megtegye a szükséges lépéseket az e rendelet 1. cikkében meghatározott, Közösségbe irányuló behozatal bejegyzése érdekében.

(2) A bejegyzés az e rendelet hatálybalépésének napjától számított kilenc hónap elteltével hatályát veszti.

(3) Nem vonatkozik a bejegyzési kötelezettség azokra a behozatalokra, amelyekhez egy a 384/96/EK rendelet 13. cikkének (4) bekezdésével összhangban kiállított vámhatósági bizonyítványt mellékelnek.

3. cikk

(1) A kérdőíveket e rendeletnek az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 15 napon belül kell kérelmezni a Bizottságánál.

(2) Eltérő rendelkezés hiányában az érdekelt felek e rendeletnek az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésétől számított 40 napon belül kapcsolatba lépnek a Bizottsággal, írásban ismertetik álláspontjukat, valamint benyújtják a kérdőívre adott válaszokat vagy egyéb információkat, amennyiben az észrevételeiket a vizsgálat során figyelembe kell venni.

(3) Az érdekelt felek ugyancsak e 40 napos határidőn belül kérelmezhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat.

(4) Az üggyel kapcsolatos információkat, a meghallgatás vagy kérdőív iránti kérelmet, valamint azoknak a bizonyítványoknak az engedélyezési kérelmét, amelyek igazolják, hogy a behozatallal nem kerülnek meg az intézkedéseket, a név, a cím, az e-mail cím, valamint a telefon- és faxszám feltüntetésével írásban (nem elektronikus formában, amennyiben nincs egyéb rendelkezés) kell eljuttatni a következő címre:

Európai Bizottság
Kereskedelmi Főigazgatóság

B és C igazgatóság
TERV 0/13 Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brüsszel
Fax: (32-2) 295 65 05
Telex: COMEU B 21877.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2001. május 8-án.

a Bizottság részéről

Pascal LAMY

a Bizottság tagja
